



### La semana en breve

*El Ministerio de Finanzas entregó al Congreso de la República el proyecto de presupuesto del Estado para el 2010, por Q47 mil 867.4 millones, con prioridad para el gasto social y ambiental. Inconforme con el monto que en ese proyecto se destina a educación, la ministra del ramo, Ana Ordóñez de Molina, renunció al cargo. Mientras, la Organización de las Naciones Unidas (ONU) confirmó a Carlos Castresana para que dirija Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala (CICIG), por dos años más. Esa comisión cumplió también dos años de estar en el país. En materia de justicia, destacó la condena a 150 años de prisión, del ex comisionado militar Felipe Cusanero Coj, por la desaparición forzada de seis personas en la aldea Pachalum, San Martín Jilotepeque, entre 1982 y 1984. En materia económica, el Banco de Guatemala (BANGUAT) reportó una reducción de 8.4% de las exportaciones y de 27.1% en las importaciones, en julio. La crisis alimentaria en el corredor seco del país ha cobrado la vida de 25 personas, por lo que el Gobierno e instituciones internacionales presentaron esta semana planes para enfrentar la hambruna y la desnutrición causada por la pobreza extrema y la sequía que ha dañado los cultivos.*

### □ ASUNTOS ECONÓMICOS

**Primera subasta de bonos del tesoro.** En la primera subasta de bonos del tesoro, el Ministerio de Finanzas Públicas logró colocar Q410 millones, aunque la demanda de certibonos fue de Q1 mil 812 millones. Luis Alejandro Alejos, director de Crédito Público explicó que no se atendió todas las ofertas, pues se pretendían tasas de interés por encima de las del mercado. De igual forma, las ofertas por licitaciones fueron demasiado altas, por lo que sólo se adjudicaron bonos a través de subastas y la Bolsa de Valores. (02.09)

**Entrega a Congreso proyecto de presupuesto 2010.** El ministro de Finanzas, Juan Alberto Fuentes, entregó al Congreso de la República el proyecto de Presupuesto General de Ingresos y Egresos de la Nación para el 2010, por Q47 mil 867.4 millones. Aseguró que en él se da prioridad al gasto social y ambiental, especialmente en educación, salud, agua y saneamiento. La segunda prioridad es seguridad, defensa y justicia; seguida por la economía, infraestructura vial y desarrollo rural. Fuentes afirmó que en ese presupuesto se equilibran los ingresos y gastos en un contexto de crisis. (03.09)

**Exportaciones cayeron 8.4% en julio.** La crisis económica mundial y la caída de los precios de las materias primas han pasado factura al sector exportador, que acumuló una merma de 8.4% en sus

ventas en julio, comparado con el mismo mes de 2008. Según el Banco de Guatemala (BANGUAT), las exportaciones a julio suman US\$4 mil 339.2 millones, mientras que el año anterior alcanzaron los \$4 mil 735.2 millones. Los productos más afectados han sido vestuario y café, aunque esto ha sido compensado por un aumento en las ventas de azúcar, banano, cardamomo, oro y plata. Las importaciones registraron una reducción interanual del 27.1%. (04.09)

### □ ASUNTOS POLÍTICOS

**Gobierno planifica desarrollo en “corredores económicos”.** El presidente Álvaro Colom dijo que pretende terminar su gobierno dejando las bases de tres corredores económicos en el país, con el objetivo de promover el desarrollo de las comunidades más pobres. Estos corredores serían: la Franja Transversal del Norte (FTN), la Costa Pacífica y Cuatro Balam. Explicó que para los dos primeros proyectos se requiere una inversión de Q2 mil millones, y el costo del tercero aún está en estudio. Carlos Amador, vicepresidente del Comité Coordinador de Asociaciones Agrícolas, Comerciales, Industriales y Financieras (CACIF), estimó que esas obras podrían generar empleo, cultivos, exportaciones, comercio, turismo, educación y salud en esas regiones, además de facilitar el comercio con México y aumentar las relaciones de intercambio de productos y servicios. (31.08)

**Familias están en riesgo de quedarse sin maíz.** Según datos de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), en la Costa Sur hay muchas familias que corren riesgo de quedarse sin maíz, pues las reservas –en promedio de tres quintales por familia– apenas les alcanzarán para un mes. Mientras, en occidente y oriente, las familias que producen ese grano para su subsistencia, ya no cuentan con reservas. La FAO informó, además, que el precio del maíz subió a Q136 por quintal, con lo que superó el récord del 2007, cuando los costos fueron afectados por el alza en el mercado internacional y la producción de biocombustibles. (01.09)

**Colom ofrece aumentar efectivos y presupuesto del Ejército.** El mandatario ofreció, durante la celebración del 136 aniversario de la Escuela Politécnica, que incrementará el número de efectivos del Ejército, pues pretende la recuperación de la capacidad de esa institución para controlar el territorio nacional. Por ello, buscará también que se aumente su presupuesto, aseguró. (01.09)

**Gobierno pide apoyo internacional para combatir el hambre.** Durante una reunión con el cuerpo diplomático, el Gobierno pidió ayuda para combatir el hambre a través de una estrategia rápida de compra de alimentos y una metodología de productividad en el corto, mediano y largo plazo, en los departamentos afectados por la sequía. El ministro de Agricultura, Mario Aldana, explicó que entre los proyectos se incluye la instalación de granjas pecuarias, sistemas de riego, siembra de frijoles y semillas mejoradas. Según el funcionario, también se contempla apoyar el programa de fertilizantes con Q10 millones. La FAO presentó un plan para mejorar la productividad de granos básicos, cuya implementación costaría US\$18 millones. (01.09)

**Castresana, al frente de CICIG dos años más.** El secretario general de la Organización de las Naciones Unidas, Ban Ki-Moon, confirmó por dos años más a Carlos Castresana como jefe de la Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala (CICIG) y respaldó la labor innovadora de esa institución. Aseguró que el pueblo de Guatemala se merece instituciones en las que pueda confiar y le proporcionen seguridad. (01.09)

**MIFAPRO suspende ayuda a quienes incumplen condiciones.** Edgar Grisolia, director del programa Mi Familia Progresá (MIFAPRO), informó que se suspendieron las transferencias condicionadas para 4% de los beneficiarios del programa, porque no han cumplido con enviar a sus hijos a la escuela, o con llevarlos dos veces al mes a un centro de salud. Ese programa entrega Q300 mensuales a familias de escasos recursos, pero si éstas no cumplen con las condiciones, pierden esa ayuda. MIFAPRO atiende a 448 mil 174 familias. (01.09)

**Congresistas de EE. UU. piden agilizar adopciones de guatemaltecos.** 52 congresistas de Estados Unidos pidieron a la secretaria de Estado de ese país, Hilary Clinton, que intervenga para agilizar procesos de adopción de niños guatemaltecos, que se encuentran estancados desde hace 18 meses, cuando cambiaron las leyes guatemaltecas en la materia. (02.09)

**Ministra de Educación renuncia por desacuerdo sobre presupuesto.** La ministra de Educación, Ana Ordóñez de Molina, renunció al cargo aduciendo desacuerdo con el presupuesto que el Ejecutivo proyectó para esa cartera en el 2010. De Molina había insistido, durante reuniones de gabinete, en la necesidad de incrementar significativamente los recursos de ese ministerio, y había solicitado una asignación de Q10 mil millones. No obstante, la propuesta del Gobierno es de Q8 mil 752 millones. El presupuesto de esa cartera, este año, es de Q7 mil 664 millones. (03.09)

**Suecia amplía cooperación para CICIG.** La embajadora de Suecia, Eva Werner-Dahlin y Carlos Castresana, firmaron la ampliación de un convenio de cooperación con CICIG, por US\$1.3 millones. Esa comisión tiene un presupuesto anual de US\$14 millones y cerca de 200 trabajadores. Al momento, más de 30 países cooperan con fondos y equipo de investigación. (03.09)

**Castresana resalta logros en dos años de trabajo.** Al cumplirse dos años de existencia de la CICIG, Castresana presentó un informe de labores ante los responsables de los tres poderes del Estado, embajadores y representantes de sectores sociales. En él, destacó los logros alcanzados en ese período, como el programa de protección a testigos y las escuchas telefónicas que permitieron esclarecer

extorsiones, secuestros y asesinatos. Además, la CICIG participa como querellante adhesiva en siete casos de impacto, e investiga al menos 15, y participó en la depuración de mil 700 miembros de la Policía Nacional Civil (PNC) e impulsó investigaciones por irregularidades detectadas entre jueces. Castresana resaltó también los retos para los próximos dos años, asegurando que los aparatos clandestinos son una herencia maldita del conflicto armado que ha sido imposible erradicar hasta la fecha. El comisionado confirmó su compromiso de continuar las pesquisas para dismantelar esas estructuras y ofreció promover reformas en el Organismo Judicial, entre otras instituciones encargadas de la seguridad y justicia. (05.09)

**Stalling desiste de reelección.** Blanca Stalling, directora en funciones del Instituto de la Defensa Pública Penal (IDPP), renunció a su postulación para reelegirse en ese cargo. Dijo que tomó esa decisión para evitar un desgaste institucional, en un proceso de elección que ha sido muy cuestionado por la sociedad civil. La mayoría de bloques del Congreso habían expresado rechazo a la reelección de Stalling, quien integraba la terna enviada al Legislativo por el Consejo del IDPP. (05.09)

**Zelaya visitó el país y recibió apoyo del Gobierno.** El presidente Colom reiteró su apoyo al depuesto mandatario de Honduras, Manuel Zelaya, durante una visita de éste al país. Insistió en que Guatemala no reconocerá a quien resulte ganador en las elecciones hondureñas de noviembre, por considerarlas ilegítimas. (05.09)

#### ➤ **Partidos políticos**

**FCN renueva comité ejecutivo municipal.** El Frente de Convergencia Nacional (FCN) renovó su comité ejecutivo del municipio de Guatemala. El fundador de la organización, José Luis Quilo Ayuso, informó que también se celebraron elecciones en distintos municipios a escala nacional, en preparación para la asamblea nacional del partido. (31.08)

**Giammattei conforma alianza para las próximas elecciones.** El ex candidato presidencial, Alejandro Giammattei, anunció la conformación de la Alianza Social Integral (ASI), integrada por el Movimiento Integral de Oportunidades (MIO) y el Partido Socialdemócrata Guatemalteco (PSG), que será su

vehículo para buscar la presidencia en las elecciones del 2011. Comentó que sostiene pláticas con otros dos grupos, para que se sumen a ese esfuerzo. (01.09)

#### ➤ **Seguridad pública**

**Se han descubierto 800 pistas clandestinas.** El director de la PNC, Baltasar Gómez, informó que han descubierto 800 pistas clandestinas en el país, la mayoría están ubicadas en fincas de Petén, Escuintla, Retalhuleu, Alta Verapaz y Huehuetenango, que serían utilizadas por grupos del crimen organizado para el traslado de estupefacientes a México. Según expertos, Guatemala es uno de los últimos eslabones para el traslado de los cargamentos de droga desde Colombia. (31.08)

**302 autopatrullas de la PNC no son utilizadas.** Pese a la inseguridad en el país, una flotilla de 302 autopatrullas nuevas, adquiridas por el Ministerio de Gobernación en el primer semestre del año, no han sido estrenadas. El ministro de Gobernación, Raúl Velásquez, indicó que están a la espera de que se gradúen 3 mil 280 agentes en septiembre y noviembre, para asignarles los vehículos. Cada autopatrulla costó US\$23 mil 292. La PNC también tiene ahora menos recursos para combustible, debido a un plan de austeridad impulsado por el Gobierno, reconoció el ministro días antes. De los Q77.5 millones asignados a ese rubro, ahora cuentan con Q46 millones. (02.09)

**Destituyen a fiscales señalados de corrupción.** El Ministerio Público (MP) ordenó la destitución de tres fiscales asignados en Quetzaltenango y Chimaltenango, señalados de corrupción y manejo anómalo de varios procesos. El fiscal general, Amílcar Velásquez, informó que las acciones se originaron por denuncias de particulares y por procesos disciplinarios iniciados por esa institución. (02.09)

**Crearán comisión de reforma policial.** El presidente Colom anunció que se instalará una comisión de reforma policial, en el marco del Acuerdo Nacional de Seguridad (ANS). Según Francisco Jiménez, secretario técnico del Consejo Nacional de Seguridad, esa instancia orientará y permitirá la continuidad del Gobierno en el fortalecimiento de la Policía. (03.09)

**Se fugan reclusos en Quetzaltenango.** Seis reos del Centro Preventivo para Hombres de Quetzaltenango se fugaron y la policía no ha conseguido encontrarlos. Los prófugos pertenecen a la banda Pitágoras. Según agentes del Comando Antisecuestros, quien diseñó la estrategia para la fuga fue José Sapón Olá, siendo además quien negoció con policías y otros individuos que ayudaron al escape y les proporcionaron armas. Por esa razón fueron capturados, un día después de la fuga, el jefe del citado preventivo, el subinspector, el alcaide, el llavero y el portero. Ellos aseguraron que no son cómplices, pero que los reos los amenazaron con armas de fuego para permitirles salir. En la cárcel de El Boquerón, en Santa Rosa, se destituyó a 37 funcionarios, por supuesta complicidad con los reos de ese penal, a quienes se les ha permitido ingresar armas, drogas y dinero producto de extorsiones. (06.09)

**Atentan contra sede del SP.** Desconocidos dispararon contra la sede del Sistema Penitenciario (SP), causando daños a sus instalaciones. El ministro de Gobernación atribuyó el ataque a una represalia por el traslado de reos y requisas de penales efectuadas recientemente. Este es el segundo atentado contra la sede de presidios este año. (06.09)

#### ❑ ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA

**Primera condena por desaparición forzada.** El Tribunal de Sentencia de Chimaltenango condenó al ex comisionado militar Felipe Cusanero Coj a 150 años de prisión, por la desaparición forzada de seis personas en la aldea Pachalum, San Martín Jilotepeque, entre 1982 y 1984. Los jueces le dieron valor probatorio a las pruebas testimoniales y documentales presentadas por la Fiscalía. El Centro de Acción Legal de Derechos Humanos (CALDH) y la agrupación Familiares de Detenidos Desaparecidos, estimaron que esa sentencia es de gran importancia para las víctimas del conflicto armado interno, pues es un mensaje de que es posible alcanzar la justicia en el país. Según Aura Elena Farfán, en el país hay 45 mil personas desaparecidas y esta condena es un precedente para continuar la lucha en busca de los seres queridos. Este fue el primer juicio por desaparición forzada y Cusanero fue condenado a 25 años de prisión por cada una de sus víctimas. (01.09)

**Conocerán casos de alto riesgo.** El Juzgado de Primera Instancia Penal de turno de la capital y el Tribunal Tercero de Sentencia, tienen competencia para tramitar procesos de alto riesgo, pues ya entró en vigencia la Ley de Competencia Penal en procesos de mayor riesgo. La norma amplía la autoridad a los seis jueces del ramo penal, quienes en la etapa preparatoria se encargarían de tramitar ese tipo de expedientes. Uno de los casos que está a cargo del citado juzgado es el que se sigue contra varios fiscales y policías que supuestamente ocultaron evidencia en un allanamiento a un inmueble de Tecún Umán, San Marcos. El otro expediente es el de la masacre de 15 nicaragüenses y un holandés, por el que hay dos personas procesadas. (04.09)

#### ❑ ASUNTOS SOCIALES

**Problema de desnutrición se agudiza en el país.** La crisis alimentaria ya ha cobrado la vida de 25 personas y podría empeorar a medida que mermen las cosechas de autoconsumo. Los diferentes centros nutricionales del país y hospitales especializados en temas de nutrición trabajan casi a su capacidad máxima. Según el Dr. Jacobo Jiménez, de la Unión, Zacapa, la sequía, la pérdida de cosechas, las enfermedades diarreicas y de parásitos, han causado 275 casos de desnutrición en ese lugar. (31.08)

**Realizarán censo nutricional.** El presidente Colom y representantes del Frente contra el Hambre acordaron efectuar un censo de niños desnutridos en el corredor seco del país. El Gobierno y la organización social, coordinada por la Procuraduría de los Derechos Humanos (PDH), coincidieron en que es necesario instituir dependencias políticas, técnicas y una de manejo de crisis. El magistrado de conciencia, Sergio Morales, informó que iniciarán la estrategia para que las iglesias, universidades y el Gobierno acudan a las zonas afectadas por la desnutrición para realizar un censo donde pesarán a niños y les harán chequeos médicos para determinar si están o no desnutridos. (01.09)

**Destinarán Q400 millones para prevenir desnutrición.** El Gobierno destinará Q400 millones para apoyar a ocho departamentos vulnerables, que están fuera del corredor seco de oriente (el área más afectada por la desnutrición), para atender a 300 mil familias que se encuentran en riesgo de una crisis alimentaria. Mientras, en los siete departamentos del

corredor seco (Jalapa, Jutiapa, Zacapa, El Progreso, Chiquimula, Santa Rosa y Baja Verapaz), se invertirán Q140 millones para paliar la crisis, según la Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional (SESAN). (02.09)

**PMA suspende programa nutricional por falta de fondos.** El Programa Mundial de Alimentos (PMA) anunció la suspensión del plan Vitacereal, que entrega un compuesto de maíz, soya y micronutrientes, a personas vulnerables a la desnutrición en 109 municipios y 14 departamentos del país, por no contar con recursos para sostenerlo. El costo del programa es de US\$500 mil, pero la crisis financiera mundial impactó sobre los cooperantes de esa oficina de la ONU, que recortó sus aportes internacionales, explicó la oficial del PMA en Guatemala, Irma Palma. Entre los municipios atendidos por el plan se encuentran los afectados por la actual crisis alimentaria, como Camotán, Jocotán, Cubulco y Rabinal. (03.09)

**Colegio de Médicos señala alarmante aumento de dengue.** El Colegio de Médicos y Cirujanos informó que la falta de vigilancia epidemiológica y de acciones de saneamiento para proveer de agua entubada a las poblaciones, han generado el aumento a casi 200% de casos de dengue. El presidente de la entidad, Mario Rodolfo López, afirmó que las acciones del

Ministerio de Salud han sido insuficientes para detener el brote de la enfermedad, que se ha extendido en los departamentos de Izabal, Petén, Zacapa y Quetzaltenango. Indicó que este año van más de mil 500 casos y el incremento de casos de dengue hemorrágico se debe a la mala atención del dengue clásico. El informe del Centro Nacional de Epidemiología del Ministerio de Salud confirmó el aumento de casos de dengue clásico en 153%, en el 2009. (03.09)

**Relator de la ONU insta a promover desarrollo rural y aumentar carga tributaria.** El relator especial sobre el Derecho a la Alimentación de la ONU, Olivier De Schutter, al finalizar su visita a Guatemala, recomendó a las autoridades promover el desarrollo rural y aumentar la carga tributaria para dotar al Estado de recursos para el gasto social. Según el relator, el alto nivel de pobreza en la provincia redundaba en malnutrición, por lo que es necesario aumentar el gasto social y promover proyectos productivos que generen riqueza en esa área. Resaltó que Guatemala es un país rico, pero con un Estado pobre y débil, lo que atribuyó a la baja carga tributaria, de 9.9 por ciento del PIB, una de las más bajas de América Latina. (05.09)

Fuente: Síntesis de noticias relevantes publicadas en los periódicos Prensa Libre, Siglo Veintiuno, El Periódico y Al Día